

Перевод А. Ефременкова

Скажи мне, птичка

Ф. ГЕББЕЛЬ

Sag' an, o lieber Vogel mein

Fr. HEBBEL

Einfach [Просто]

Ноты с сайта - www.notarhiv.ru

Соч. 27 № 1

pp

„В ка - ки - е ты ле - тишь кра - я, ска - жи мне, птичка, не та - я?“
 „Sag' an, o lie - ber Vo - gel mein, sag' an, wo - hin die Rei - se dein?“

pp

pp *rit.* *a tempo*

-Как знать вперед, ку - да ве - дет до - ро - га даль - ня - я мо - я. „Кры.
 „Weiß nicht wo - hin, mich treibt der Sinn, drum muß der Pfad wohl rich - tig sein.“ „Sag'

pp *p*

ла - тый друг, ты ска - жешь мне, на - деж - ды что су - лят те - бе?“
 an, o lieb - ster Vo - gel, mir, sag', was ver - spricht die Hoff - nung dir?“

pp *rit.* *a tempo*

-Су - лят мне свет, вес - ны привет, теп - ло и не - гу лет - них дней. „Чу -
 „Ach, lin - de Luft, und sü - ßen Duft, und neu - en Lenz ver - spricht sie mir.“ „Du

pp *p*

- дес - ных стран ты ни - ког - да не ви - дя, все же ле - тишь ты - да? "
hast die schö - ne Fer - ne nie ge - se - hen, und du glaubst an sie?"

pp ritard. *p* a tempo
 - Что я мо - гу те - бе ска - зать? Ты слы - шь ко - мн - о го хо - чешь знать. И
Du fragst mich viel, und das ist Spiel, die Ant - wort a - ber macht mir Müh. Nun

вдаль у - мча - лась, как стре - ла, в те стра - ны, где вес -
zog in gläu - big from - tem Sinn der Vo - gel ü - ber's

на цве - ла; теп - ло и свет, вес - ны при - вет у
Meer da - hin, und lin - de Luft und sü - ßer Duft, sie

ritard.
 си - них вод о - на нашла, у си - них вод о - на нашла.
wur - den wirk - lich sein Gewinn, sie wur - den wirk - lich sein Gewinn.